

アジア・文化人招へいプログラム〈ミャンマー〉

マ・ティーダ講演会 良心の囚人 独房から心を解き放つ

Open Lecture by Ma Thida

Prisoner of Conscience: Finding and Practicing Freedom in Prison Cell

講演：マ・ティーダ（作家、編集者、外科医）

Lecturer: Ma Thida, a Burmese writer, editor, and surgeon

司会：根本 敬（上智大学 総合グローバル学部 教授）

Moderator: Prof. Kei Nemoto, Sophia University

ミャンマーは、50年余りに渡って続いた軍事政権から、

2011年の民政移管と、その後の政権交代を経て、大きな変動のなかにあります。

この間、言論人として社会的・文化的発言を通じて世論に影響を与えてきたマ・ティーダ氏をお招きし、

1993年から6年近くにわたる投獄体験を通して、独房という知性も精神も無きものにされてしまう環境の中で、自身がいかにして心を解き放ち、肉体的にも精神的にも自由を獲得しえたのかを語っていただきます。

ASIA
HUNDREDS



2017年12月4日[月]15:15~17:00（開場14:45）

上智大学 2号館1702国際会議場 千代田区紀尾井町7-1

JR中央線、東京メトロ丸ノ内線・南北線/四ッ谷駅 麹町口・赤坂口から徒歩5分

入場無料 日英同時通訳（事前申込制・定員150名）

お申込み / お問い合わせ

メールの件名を「マ・ティーダ氏講演会申込」としてお名前（ふりがな）、ご所属、参加人数、この情報をどこで知ったかを本文にご明記の上、下記メールアドレスまでお送りください。

Email: asiacenter_lecture@jpf.go.jp

Time and Date: 15:15-17:00 (Venue Open 14:45), Monday, December 4, 2017

Venue: 2-1702, 17th Floor, Bldg. No 2, Yotsuya Campus, Sophia University

Admission free (Please register via email with your name and affiliation.)

Email: asiacenter_lecture@jpf.go.jp

Language: English-Japanese simultaneous translation

Organizers: The Japan Foundation Asia Center and Sophia University

主催：国際交流基金アジアセンター、上智大学

ASIAcenter
JAPAN FOUNDATION



上智大学
SOPHIA UNIVERSITY

アジア・文化人招へいプログラム〈ミャンマー〉

マ・ティーダ講演会 良心の囚人 独房から心を解き放つ

Open Lecture by Ma Thida

Prisoner of Conscience: Finding and Practicing Freedom in Prison Cell

医師として社会に貢献しつつ、作家としても社会の問題に切り込んできたマ・ティーダ氏は、アウンサンスーチー氏の側近として1988年の民主化運動に深く関与しましたが、1993年に政治犯として6年近く投獄され、獄中で大病を患います。人々からは生きて刑務所から出ることはできないだろうと思われていました。そのような状況下で、マ・ティーダ氏が肉体的も精神的にも自由を得ることができたのは、読書と内観瞑想の実践を通じた心の解放でした。知識と洞察が人間を囚われから解放するというマ・ティーダ氏の言葉を、私たちは時空を越えた普遍的真理として聞くことになるでしょう。

登壇者



マ・ティーダ (Ma Thida)

外科医、人権活動家であり作家。1993年に「公共の安寧の侵害、非合法結社との接触、違法文献の配布」により懲役20年を言い渡され、6年近く投獄、そのほとんどの期間を独房で過ごした。処女作は、1999年の“The Sunflower”で、当時、国際出版は禁じられていたため、ミャンマー国内でのみ発表された。2012年に発表した“The Roadmap”は、1988年から2009年までのミャンマーでの政治的な史実に基づいて描かれている。ミャンマー語で発表された彼女の半生の回想録“Sanchaung (幼少期), Insein (投獄期), Harvard (米国留学期)”は、2016年に英語に翻訳され“Prisoner of Conscience: My Steps Through Insein”として出版されている。



根本 敬 (Kei Nemoto)

上智大学総合グローバル学部(Faculty of Global Studies)教授。東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所教授等を経て、2007年4月から現職。ビルマ(ミャンマー)の近現代史を専門とし、大学教育では歴史学を軸に東南アジア地域研究を担当。主な著作は、『抵抗と協力のはざまービルマ近代史のなかのイギリスと日本』、『ビルマ独立への道ーバモオ博士とアウンサン將軍』、『物語ビルマの歴史ー王朝時代から現代まで』、『アウンサンスーチーのビルマー民主化と国民和解への道』、『アウンサンスーチー政権のミャンマーー民主化の行方と新たな発展モデル』(共編著)など。

プログラム

15:15 - 15:30 開会ご挨拶

15:30 - 16:30 講演 マ・ティーダ氏

16:30 - 17:00 質疑応答

お申込み / お問い合わせ

メールの件名を「マ・ティーダ氏講演会申込」としてお名前(ふりがな)、ご所属、参加人数、この情報をどこで知ったかを本文にご明記の上、下記メールアドレスまでお送りください。

Email: asiacenter_lecture@jpf.go.jp 担当:国際交流基金アジアセンター 文化事業第2チーム 工藤



「ASTA HUNDREDS (アジア・ハンドレッズ)」は、国際交流基金アジアセンターの文化事業に参画するアーティストなどのプロフェッショナルを、インタビューや講演会を通して紹介するシリーズです。文化・芸術のキーパーソンたちのことばを日英両言語で発信し、アジアの「いま」をアーカイブすることで、アジア域内における文化交流の更なる活性化を目指しています。



website:
<http://jfac.jp/culture>



Facebook:
[/jfasiacenter](https://www.facebook.com/jfasiacenter)



Twitter:
[@jfasiacenter](https://twitter.com/jfasiacenter)

